KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2790/94

af 16. november 1994

om fælles gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer [1], senest ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1974/93 [2], særlig artikel 3, stk. 4, artikel 4, stk. 4, artikel 5, stk. 2, artikel 6, stk. 2 og artikel 8, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1695/92 [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2596/93 [4], er der fastsat fælles gennemførelsesbestemmelser til den særlige forsyningsordning for De Kanariske Øer vedrørende visse landbrugsprodukter; der bør foretages en række ændringer, som erfaringen viser vil være hensigtsmæssige, og en omarbejdning af bestemmelserne for overskuelighedens skyld og for at opnå en effektiv forvaltning;

foranstaltningerne med henblik på forsyningen med visse landbrugsprodukter, der skal afbøde virkningerne af De Kanariske Øers geografiske beliggenhed, gennemføres ved hjælp af støtteordninger, som består i fritagelse for importafgifter og i tilskud til transport af landbrugsprodukter fra Fællesskabet;

der skal i forvejen udstedes importlicens for visse landbrugsprodukter, der er fritaget for importafgift; for at forenkle administrationen bør importlicensen bruges i forbindelse med ordningen for fritagelse for importafgift;

for andre landbrugsprodukter, for hvilke der ikke skal udstedes importlicens, er det nødvendigt at indføre et dokument til brug ved fritagelse for importafgifter; importlicensblanketten, idet følgende benævnt »fritagelseslicens«, kan anvendes i denne forbindelse;

støtteordningen for fællesskabsprodukter kan forvaltes ved hjælp af importlicensblanketten, i det følgende benævnt »støttelicens«;

forvaltningen af den særlige forsyningsordning gør det nødvendigt at indføre særlige bestemmelser for udstedelsen af nævnte dokument, der afviger fra de bestemmelser, der normalt gælder for importlicenser, jf. Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 [5], senest ændret ved forordning (EF) nr. 2746/94 [6];

ændringerne i forvaltningen af den særlige forsyningsordning for De Kanariske Øer har et dobbelt sigte, hvoraf det ene er at lette og accelerere proceduren i forbindelse med licensudstedelsen, bl.a. ved at ophæve den generelle forpligtelse til på forhånd at stille sikkerhed, samt i forbindelse med udbetalingen af støtte ved leverancer af fællesskabsprodukter; det andet er at skærpe reguleringen og overvågningen af transaktionerne og at give de myndigheder, der forvalter forsyningsordningen, de instrumenter, der er nødvendige for, at den kan opfylde sin målsætning, der først og fremmest er at sikre regelmæssige forsyninger af visse landbrugsprodukter og at kompensere for virkningerne af øgruppens geografiske beliggenhed ved en reel videreformidling af de indrømmede fordele helt frem til afsætningen af produkterne på det lokale marked;

registrering af erhvervsdrivende, som udøver økonomisk aktivitet inden for rammerne af den særlige forsyningsordning, er et af de nævnte instrumenter; registreringen giver ret til at udnytte ordningen under forudsætning af, at de forpligtelser, som følger af fællesskabsbestemmelserne og de nationale bestemmelser, opfyldes; en ansøger har ret til at blive registreret, hvis vedkommende opfylder en række objektive betingelser, som er nødvendige for forvaltningen af ordningen; alle erhvervsdrivende, der er etableret i Fællesskabet, bør kunne optages i registret, og registreringen skal ske uden forskelsbehandling;

de nærmere regler for ordningens forvaltning skal sikre, at der inden for de mængder, der er fastlagt i den foreløbige forsyningsopgørelse, jf. artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1601/92, kan udstedes en licens til en registreret erhvervsdrivende for de produkter og mængder, der indgår i en handelstransaktion, som vedkommende gennemfører for egen regning, når denne dokumenterer, at transaktionen rent faktisk har fundet sted, og at licensansøgningen er relevant;

[1] EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13.
[2] EFT nr. L 180 af 23. 7. 1993, s. 26.
[3] EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 1.
[4] EFT nr. L 238 af 23. 9. 1993, s. 24.
[5] EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 29.
[6] EFT nr. L 290 af 11. 11. 1994, s. 6.

der må stilles en række krav i forbindelse med overvågningen af de transaktioner, der gennemføres under ordningen, bl.a. må licensernes gyldighedsperiode være afpasset efter sø- og lufttransportens varighed, der må være pligt til meget hurtigt at dokumentere, at den af licensen omfattede levering har fundet sted, og licensindehaveren må ikke kunne overdrage sin rettigheder og forpligtelser;

fritagelsen for importafgifter og støtten til fællesskabsprodukter bør få virkning både på produktionsomkostningerne og forbrugerpriserne; det bør derfor kontrolleres, at virkningen reelt slår igennem i disse led;

toldskyldens størrelse bestemmes efter reglerne i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks (1);

ifølge artikel 8 i forordning (EØF) nr. 1601/92, må de produkter, der er omfattet af den særlige forsyningsordning, ikke genudføres til tredjelande eller videresendes til resten af Fællesskabet; dette forbud gælder dog ikke for traditionel eksport eller traditionel videreforsendelse til resten af Fællesskabet, hvis de pågældende produkter forarbejdes i øgruppen; der bør fastsættes nærmere regler for denne undtagelse og for kontrollen med dens anvendelse;

med henblik på anvendelsen af nævnte undtagelse bør størrelsen af de mængder forarbejdede produkter, der må eksporteres eller forsendes fra De Kanariske Øer som led i traditionel samhandel, bestemmes ud fra et af de spanske myndigheder beregnet gennemsnit for eksporten og forsendelserne i årene 1989, 1990 og 1991, hvor POSEICAN-ordningen endnu ikke var trådt i kraft;

evalueringen af den ordning, der blev indført ved forordning (EØF) nr. 1601/92, og ændringerne ved nærværende forordning medfører en skærpelse af kontrolbestemmelserne og en fastlæggelse af administrative sanktioner, der kan sikre, at de indførte mekanismer fungerer korrekt;

det bør inden for rammerne af de gældende partnerskabsprocedurer for regionerne i Fællesskabets yderste periferi fastsættes, at myndighederne skal udforme de nødvendige administrative regler for forvaltningen og overvågningen af ordningen;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelser fra de berørte forvaltningskomitéer —

(1) EFT nr. L 302 af 19. 10. 1992, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

Import fra tredjelande

KAPITEL I

Import af produkter, for hvilke der skal udstedes importlicens

Artikel 1

1. Fritagelse for importafgifter ifølge afsnit I i forordning (EØF) nr. 1601/92 sker mod forelæggelse af en importlicens med de særlige angivelser, der er anført i stk. 3.

2. Importlicensen udstedes af de myndigheder, der er udpeget af Spanien, efter ansøgning og inden for de i forsyningsopgørelsen fastsatte mængder.

Licensen udarbejdes i overensstemmelse med formularen i bilaget til forordning (EØF) nr. 3719/88.

3. Licensansøgningen og licensen skal indeholde følgende:

a) I rubrik 20 en af følgende angivelser:

— »produkter bestemt til forarbejdnings- og/eller emballeringsindustrien« under overholdelse af bestemmelserne i artikel 5, stk. 2, litra c) og d)

— »produkter bestemt til direkte forbrug«, under overholdelse af bestemmelserne i artikel 5, stk. 2, litra c) og d)

— »kvæg til opfedning importeret i henhold til artikel 5, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1601/92«

b) i rubrik 24 angivelserne »fritagelse for importafgifter« og »licensen gælder for De Kanariske Øer«

c) i rubrik 12 angivelse af sidste gyldighedsdag.

4. I forbindelse med ordningen opkræves der importafgift af de importerede mængder, der overskrider de i licensen anførte mængder. Den i forordning (EØF) nr. 3719/88 omhandlede tolerance på 5 % indrømmes på betingelse af, at de tilsvarende importafgifter betales.

KAPITEL II

Import af produkter, for hvilke der ikke skal udstedes importlicens

Artikel 2

1. Den i afsnit I i forordning (EØF) nr. 1601/92 fastsatte fritagelse for importafgift af produkter, for hvilke der ikke skal fremlægges importlicens, sker mod fremlæggelse af en »fritagelseslicens«.

2. Til fritagelseslicensen bruges den importlicensblanket, der er vist i bilaget til forordning (EØF) nr. 3719/88.

Artikel 8, stk. 3 og 5, artikel 10, 13 til 16, 19, 20 og 21, 24 til 31, 33, stk. 1 og 3, og artikel 34 til 37 i forordning (EØF) nr. 3719/88 finder tilsvarende anvendelse med forbehold af bestemmelserne i nærværende forordning.

3. Betegnelsen »fritagelseslicens« trykkes eller stemples i rubrikken øverst til venstre på blanketten.

4. Fritagelseslicensen udstedes af de myndigheder, der er udpeget af Spanien, efter ansøgning og inden for de i forsyningsopgørelsen fastsatte mængder.

5. Ansøgningen om fritagelseslicens og fritagelseslicensen skal indeholde følgende:

a) i rubrik 20 én af følgende angivelser:

— »produkter bestemt til forarbejdnings- og/eller emballeringsindustrien« under overholdelse af bestemmelserne i artikel 5, stk. 2, litra c) og d)

— »produkter bestemt til direkte forbrug« under overholdelse af bestemmelserne i artikel 5, stk. 2, litra c) og d)

b) i rubrik 24 angivelserne: »fritagelse for importafgifter« og »licensen gælder for De Kanariske Øer«.

c) i rubrik 12 angivelse af sidste gyldighedsdag.

AFSNIT II

Forsyninger fra Fællesskabet

Artikel 3

1. Støtten udbetales mod forelæggelse af en totalt udnyttet støttelicens.

Forelæggelsen af licensen gælder som støtteansøgning.

Støtten udbetales af myndighederne senest 50 dage efter dagen for indgivelse af den udnyttede licens, undtagen:

a) i tilfælde af force majeure, eller

b) i tilfælde af, at der er indledt en administrativ undersøgelse af støttens berettigelse. I så fald kommer støtten først til udbetaling, når støtteberettigelsen er anerkendt.

2. Til støttelicensen bruges den importlicensblanket, der er vist i bilaget til forordning (EØF) nr. 3719/88.

Artikel 8, stk. 3 og 5, samt artikel 10, 13 til 16, 19, 20 og 21, 24 til 31, 33, stk. 1 og 3, og artikel 34 til 37 i forordning (EØF) nr. 3719/88 finder tilsvarende anvendelse med forbehold af bestemmelserne i nærværende forordning.

3. Betegnelsen »støttelicens« trykkes eller stemples i rubrikken øverst til venstre på blanketten.

Rubrik 7 og 8 i licensen overstreges fuldstændigt.

4. Ansøgningen om støttelicens og støttelicensen skal indeholde følgende:

a) i rubrik 20 en af følgende angivelser:

— »produkter bestemt til forarbejdnings- og/eller emballeringsindustrien« under overholdelse af bestemmelserne i artikel 5, stk. 2, litra c) og d)

— »produkter bestemt til direkte forbrug« under overholdelse af bestemmelserne i artikel 5, stk. 2, litra c) og d)

— »kvæg til opfedning indført i henhold til artikel 5, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 1601/92«

b) i rubrik 24 angivelsen: »støttelicensen gælder for De Kanariske Øer«

c) i rubrik 12 angivelse af sidste gyldighedsdag.

5. Størrelsen af den støtte, der kan gives, er den, der gælder den dag, hvor ansøgningen om støttelicens indgives.

6. Støttelicensen udstedes af de myndigheder, der er udpeget af Spanien, efter ansøgning og inden for de i forsyningsopgørelsen fastsatte mængder.

7. Den udløsende begivenhed for den for støtten gældende landbrugsomregningskurs er den fuldstændige afskrivning af støttelicensen, som foretages af myndighederne på bestemmelsesstedet.

Landbrugsomregningskursen kan forudfastsættes på de betingelser, der er anført i artikel 13 til 17 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93 (1).

AFSNIT III

Fælles bestemmelser og formidling af fordelen til den endelige forbruger

Artikel 4

1. Der udarbejdes særskilte og foreløbige forsyningsopgørelser for produkter bestemt til forarbejdnings- og/eller emballeringsindustrien og for produkter bestemt til direkte forbrug ; opgørelserne kan revideres i løbet af året.

2. Efter anmodning fra Kommissionen foretager myndighederne sektorundersøgelser med henblik på udarbejdelsen af opgørelserne.

Artikel 5

1. Der udstedes kun importlicens, fritagelseslicens og støttelicens til erhvervsdrivende, der er optaget i et register, som føres af myndighederne.

2. Alle erhvervsdrivende, der er etableret i Fællesskabet, kan ansøge om at blive optaget i registret.

Optagelsen sker på følgende betingelser :

a) den erhvervsdrivende skal råde over de midler, strukturer samt de i lovgivningen foreskrevne autorisationer, der er nødvendige for at udøve vedkommendes aktivitet i den pågældende sektor, og skal bl.a. opfylde de af myndighederne pålagte forpligtelser med hensyn til virksomhedsregnskab og skat

b) den erhvervsdrivende skal være i stand til at udøve sin aktivitet på De Kanariske Øer

c) ved afsætning af landbrugsprodukterne på De Kanariske Øer skal den erhvervsdrivende til myndighedernes tilfredshed kunne sikre, at de indrømmede fordele kommer sidste forbrugsled og forbrugerne til gode

d) den erhvervsdrivende skal som led i den særlige forsyningsordning for De Kanariske Øer og under overholdelse af målene for denne forordning forpligte sig til :

— efter anmodning fra myndighederne at give dem alle nødvendige oplysninger om sin kommercielle aktivitet, specielt hvad angår priser og avancer

— udelukkende at handle i eget navn og for egen regning

— at indgive licensansøgninger, der står i rimeligt forhold til vedkommendes reelle myndighed for at afsætte de pågældende produkter, idet denne mulighed skal dokumenteres ved hjælp af objektive data, og

— at afholde sig fra enhver handling, der kan skabe kunstig varemangel, eller fra at sælge disponible varer til unormalt lave priser.

3. En forarbejdningsvirksomhed, der agter at eksportere eller forsende forarbejdede produkter fremstillet af råvarer, der er omfattet af den særlige forsyningsordning for De Kanariske Øer, skal ved forelæggelsen af den i stk. 2 omhandlede registreringsansøgning erklære, at den har til hensigt at foretage en sådan aktivitet, og angive, hvor forarbejdningsanlæggene er placeret.

4. Stk. 1, 2 og 3 anvendes uden forskelsbehandling på alle erhvervsdrivende etableret i Fællesskabet.

Artikel 6

1. Med forbehold af artikel 1, stk. 2, artikel 2, stk. 4, artikel 3, stk. 6, og artikel 8 accepterer myndighederne en licensansøgning fra en erhvervsdrivende, hvis den vedrører én forsendelse og er vedlagt originalen eller en attesteret kopi af købsfakturaen og originalen eller en attesteret kopi af følgende dokumenter :

— konnossement eller luftfragtbrev, og

— oprindelsescertifikat for tredjelandsprodukter, og for fællesskabsprodukter det certifikat, der omhandles i henholdsvis artikel 311, litra c), og artikel 315 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 (2) (T 2 eller T 2 L).

Købsfakturaen, konnossementet og luftfragtbrevet skal udstedes i licensansøgerens navn.

2. Licensens gyldighedsperiode fastsættes efter transporttiden. Denne periode kan forlænges af myndighederne i særlige tilfælde, hvor alvorlige og uforudsigelige vanskeligheder influerer på transporttiden, men kan dog ikke overstige to måneder regnet fra licensens udstedelsesdato.

(1) EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.

(2) EFT nr. L 253 af 11. 10. 1993, s. 1.

Artikel 7

1. For produkter under den særlige forsyningsordning skal importlicensen, fritagelseslicensen og støttelicensen forelægges toldmyndighederne til behandling senest seks arbejdsdage efter dagen for losningen af varerne.

2. Varerne frembydes i separate partier svarende til de forelagte licenser.

Licenserne afskrives fuldstændigt ved toldbehandlingen.

Der skal føres bevis for licensafskrivningen senest seks arbejdsdage efter toldbehandlingen.

3. Licenserne kan ikke overdrages.

Artikel 8

1. Viser oplysningerne om gennemførelsesniveauet for en forsyningsopgørelse, at der for et bestemt produkt er en betydelig stigning i ansøgningerne om importlicens, fritagelseslicens eller støttelicens, og indebærer stigningen risiko for, at et eller flere af målene for den særlige forsyningsordning ikke nås, underretter myndighederne omgående Kommissionen og giver alle relevante oplysninger om De Kanariske Øers forsyningsbehov.

Efter at have rådført sig med myndighederne vedtager Kommissionen alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at De Kanariske Øer får forsyninger af uundværlige produkter, idet der tages hensyn til disponible mængder og behov i de vigtigste sektorer.

2. Med forbehold af eventuelle foranstaltninger vedtaget i forbindelse med en begrænsning af licensudstedelsen anvender myndighederne en ensartet procent for nedsættelse af mængderne for alle de ansøgninger, der er til behandling.

3. Stk. 1 og 2 anvendes efter samråd med de spanske myndigheder og med forbehold af særlige bestemmelser, som måtte blive vedtaget med henblik på at overvinde væsentlige vanskeligheder inden for en given sektor.

Artikel 9

1. Myndighederne træffer de nødvendige foranstaltninger til kontrol af, at fordelen ved fritagelsen for importafgiften eller ydelsen af fællesskabsstøtten faktisk videreformidles ; de kan i den forbindelse vurdere avancer og priser hos de berørte erhvervsdrivende.

2. De i stk. 1 omhandlede foranstaltninger samt eventuelle ændringer heraf meddeles til Kommissionen.

Artikel 10

1. Undtagen i tilfælde af force majeure skal myndighederne, hvis den erhvervsdrivende misligholder sine forpligtelser, efter artikel 5, og uden at det berører forbehold af eventuelle sanktioner i henhold til national lovgivning :

— kræve den indrømmede fordel tilbagebetalt af indehaveren af importlicensen, fritagelseslicensen eller støttelicensen, og

— midlertidigt suspendere registreringen eller annullere den, alt efter hvor alvorlig misligholdelsen er.

Den i første led omhandlede fordel er lig med beløbet for importafgiftsfritagelsen eller støttebeløbet.

2. Hvis licensindehaveren ikke gennemfører den planlagte import eller indførsel, suspenderes hans ret til at ansøge om licenser i en periode på 60 dage efter licensens udløbsdato, medmindre der er tale om force majeure. Efter suspensionsperioden er udstedelsen af yderligere licenser betinget af, at der stilles en sikkerhed svarende til størrelsen af den indrømmede fordel.

Myndighederne kan tillade, at der i forbindelse med de importerede eller indførte mængder anvendes en tolerance på — 5 %, hvis de finder det godtgjort, at der foreligger særlige forhold.

3. Myndighederne vedtager de nødvendige foranstaltninger med henblik på genanvendelse af de produktmængder, der er blevet disponible, fordi allerede udstedte licenser slet ikke eller kun delvis er blevet udnyttet eller er blevet annulleret, eller fordi fordelen er blevet tilbagebetalt.

Artikel 11

1. Hvis en forarbejdningsvirksomhed i henhold til artikel 5, stk. 3, har erklæret, at den agter at eksportere eller forsende forarbejdede produkter, tildeler myndighederne virksomheden en maksimal produktmængde inden for de i bilag II fastsatte mængder, som den må eksportere eller forsende årligt.

2. Myndighederne giver kun tilladelse til eksport eller forsendelse af andre forarbejdede produktmængder end de i stk. 1 omhandlede, hvis de har fået tilfredsstillende bevis for, at de pågældende produkter ikke indeholder råvarer, som er blevet importeret eller indført under den særlige forsyningsordning for De Kanariske Øer.

3. Med hensyn til de forarbejdningsprocesser, der kan give anledning til traditionel eksport eller traditionel forsendelse inden for de i bilag II fastsatte mængder, er det en forudsætning, at de på tilsvarende vis opfylder forarbejdningsbetingelserne under proceduren for aktiv forædling og proceduren for forarbejdning under toldkontrol, som angivet i artikel 114, 130 og 131 i forordning (EØF) nr. 2913/92 og i forordning (EØF) nr. 2454/93, idet der ses bort fra alle sædvanlige behandlinger.

4. Myndighederne meddeler Kommissionen alle oplysninger om eksport og forsendelser foretaget efter artikel 8 i forordning (EØF) nr. 1601/92 og oplyser, hvilke tilladelser der er givet i henhold til stk. 2 i nærværende forordning.

Artikel 12

1. Den fysiske kontrol ved import, indførsel, eksport, forsendelse, reeksport og videreforsendelse af landbrugsprodukter, som foretages på De Kanariske Øer, skal omfatte et repræsentativt udsnit på mindst 10 % af de licenser, der forelægges efter artikel 7.

Den fysiske kontrol foretages på tilsvarende vis efter de bestemmelser, der et nævnt i Rådets forordning (EØF) nr. 386/90 [1].

2. Når det gælder produkterne i bilag I, skal kontrollen omfatte et repræsentativt udsnit på mindst 20 % af de licenser, der forelægges efter artikel 7.

3. Under særlige omstændigheder kan Kommissionen anmode om, at der anvendes andre kontrolprocentsatser.

Artikel 13

I særlige tilfælde og i det omfang det er nødvendigt, for at denne forordning kan fungere korrekt, kan myndighederne uden at det berører bestemmelserne i artikel 10 og 15 bestemme, at der skal stilles sikkerhed på et beløb svarende til den indrømmede fordel.

Artikel 14

Spanien vedtager de supplerende bestemmelser, der er nødvendige for forvaltning og samtidig overvågning af den særlige forsyningsordning samt for at få kendskab til, hvor store mængder landbrugsprodukter der er henholdsvis ansøgt om og udstedt licenser for med henblik på dels import til, dels eksport fra De Kanariske Øer.

De spanske myndigheder underretter straks Kommissionen om de foranstaltninger, de agter at træffe i henhold til stk. 1, og senest inden disse træder i kraft.

Artikel 15

1. I en periode på tredive dage efter denne forordnings ikrafttræden kan myndighederne efter anmodning fra en erhvervsdrivende, der har ansøgt om optagelse i det i artikel 5 omhandlede register, udstede en licens til den pågældende på de i artikel 6 anførte betingelser, forudsat at licensansøgningen forelægges efter sidstnævnte artikels stk. 1.

Licensudstedelsen er betinget af, at der stilles sikkerhed.

2. Licenser, der er udstedt i henhold til forordning (EØF) nr. 1695/92, og som ikke er blevet fuldt udnyttet inden deres udløbsdato, kan, hvad de resterende mængder angår, erstattes af de andre licenser efter bestemmelserne i stk. 1 eller annuleres med frigivelse af sikkerheden.

Artikel 16

1. Forordning (EØF) nr. 1695/92 ophæves.

2. Senest den 31. december 1995 foretager Kommissionen en evaluering af, hvorledes nærværende forordning anvendes, og specielt af, hvorledes den i artikel 12 omhandlede kontrolordning fungerer. På baggrund af de indvundne erfaringer vedtager den eventuelle nødvendige ændringer efter de relevante procedurer.

Artikel 17

Denne forordning træder i kraft den 1. december 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. november 1994.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

[1] EFT nr. L 42 af 16. 2. 1990, s. 6.

BILAG I

Liste over produkter, der skal underkastes fysisk kontrol på mindst 20 %

(artikel 12, stk. 2)

1. Oksekød:
   - fersk eller kølet henhørende under KN-kode 0201
   - frosset henhørende under KN-kode 0202
2. Bordvin henhørende under KN-kode ex 2204
3. Mejeriprodukter:
   - flydende mælk henhørende under KN-kode 0401
   - mælk, koncentreret eller i pulverform henhørende under KN-kode 0402
   - smør henhørende under KN-kode 0405
   - ost henhørende under KN-kode 0406 30, 0406 90 23, 0406 90 25, 0406 90 27, 0406 90 77, 0406 90 79, 0406 90 81, 0406 90 89
   - mælkeprodukter:
     - til børn, henhørende under KN-kode 2106 90 91
     - uden indhold af animalske fedtstoffer, henhørende under KN-kode 1909 90 90.

BILAG II

MAXIMALE MÆNGDER AF FORARBEJDEDE PRODUKTER, SOM ÅRLIGT KAN EKSPORTERES ELLER FORSENDES

(artikel 5, stk. 3 og artikel 11)

(mængder i kg (eller liter))*

KN-kode	Til EF	Til tredjelande
0402 10	—	54 000
0402 21	64 000	11 000
0402 29	—	33 000
0402 91	3 000	3 000
0402 99	1 000	1 000
0403 10	—	7 000
0403 90	1 000	1 000
0405	6 000	12 000
0406 10	17 000	119 000
0406 30	2 000	5 000
0406 40	2 000	1 000
0406 90	25 000	14 000
0710 21	—	1 000
0710 22	1 000	1 000
0710 30	2 000	1 000
0710 40	1 000	1 000
0710 80	4 000	16 000
0710 90	—	1 000
0711 20	—	1 000
0711 40	—	1 000
0811 90	1 000	1 000
0812 90	3 000	1 000
0813 50	1 000	1 000
1101 00	105 000	1 000
1102 20	13 000	6 000
1102 90	1 000	1 000
1104 19	4 000	1 000
1105 00	—	1 000
1507 90	—	300 000
1514 90 90	—	3 000 000
1601 00	10 000	44 000
1602 41	13 000	1 000
1602 49	16 000	39 000
1602 50	—	50 000
1702 90	675 000	6 000
1704 10	19 000	20 000
1704 90	648 000	293 000
1804 00	—	1 000
1805 00	1 000	45 000
1806 10	4 000	58 000
1806 20	1 000	25 000
1806 31	1 000	4 000
1806 90	30 000	38 000
1901 20	1 140 000	—
1901 90	2 521 000	45 000
1902 11	1 000	2 000
1902 19	1 000	47 000
1902 20	—	1 000
1902 30	1 000	37 000

(mængder i kg (eller liter))*

KN-kode	Til EF	Til tredjelande
1903 00	—	1 000
1904 10	3 000	2 000
1904 90	—	1 000
1905 20	—	1 000
1905 30	45 000	132 000
1905 40	1 000	3 000
1905 90	15 000	43 000
2004 10	22 000	1 000
2004 90	4 000	72 000
2005 10	1 000	63 000
2005 20	57 000	1 000
2005 40	2 000	19 000
2005 59	2 000	—
2005 60	34 000	1 000
2005 70	9 000	3 000
2005 80	1 000	5 000
2005 90	20 000	27 000
2006 00	5 000	27 000
2007 10	3 000	2 000
2007 91	3 000	8 000
2007 99	463 000	7 000
2008 19	1 000	1 000
2008 20	18 000	38 000
2008 30	10 000	1 000
2008 40	10 000	2 000
2008 50	2 000	1 000
2008 60	1 000	1 000
2008 70	5 000	1 000
2008 92	104 000	12 000
2008 99	224 000	1 000
2009 19	18 000	24 000
2009 30	—	10 000
2009 40	9 000	7 000
2009 60	—	1 071 000
2009 70	2 000	3 000
2009 80	11 000	18 000
2009 90	16 000	12 000
2101 10	5 000	3 000
2101 20	1 000	1 000
2101 30	1 000	—
2102 10	1 000	28 000
2102 20	—	2 000
2102 30	—	3 000
2103 10	—	2 000
2103 20	22 000	35 000
2103 30	1 000	3 000
2103 90	30 000	61 000
2104 10	22 000	193 000
2104 20	1 000	595 000
2105 00	167 000	505 000
2106 10	3 000	28 000
2106 90	8 000	13 000
2202 10	*5 000 000	*203 000
2202 90	*3 000 000	*799 000
2203 00	*70 000	*157 000

(mængder i kg (eller liter))*

KN-kode	Til EF	Til tredjelande
2205 10	*47 000	*1 000
2205 90	*17 187 000	*3 295 000
2208 40	*47 000	*43 000
2208 50	*9 000	*7 000
2208 90	*190 000	*17 000
2209 00	—	*18 000
2301 20	20 610 000	18 654 000
2309 90	20 000	1 525 000
3002 10	8 000	1 000
3002 20	1 000	1 000
3002 90	1 000	1 000
3004 20	1 000	3 000
3004 50	1 000	—
3004 90	51 000	18 000
3005 10	1 000	2 000
3005 90	2 000	1 000
3203 00	1 000	1 000
3307 49	1 000	14 000
3307 90	7 000	6 000
3401 19	2 000	9 000
3402 13	5 000	—
3402 20	135 000	69 000
3402 90	40 000	62 000
3403 19	7 000	1 000
3405 30	1 000	1 000
3405 40	2 000	6 000
3901 10	195 000	32 000
3901 20	80 000	76 000
3904 21	49 000	180 000
3909 50	2 000	47 000
3912 90	7 000	1 000
3917 21	195 000	11 000
3917 23	20 000	10 000
3917 32	65 000	68 000
3917 39	33 000	2 000
3917 40	270 000	65 000
3919 10	860 000	30 000
3920 10	2 100 000	2 000
3920 20	310 000	8 000
3920 99	340 000	—
3921 90	20 000	70 000
3923 10	49 000	59 000
3923 21	727 000	356 000
3923 29	23 000	72 000
3923 30	180 000	35 000
3923 40	18 000	25 000
3923 90	1 000	13 000
3924 10	6 000	5 000
3924 90	10 000	4 000
3926 90	132 000	198 000
4823 11	1 000	3 000
4823 51	9 000	15 000
4823 59	6 000	3 000